



120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☎ Phone: 209-463-3413 ☎ Fax: 209-463-0167

email: george_parish52@yahoo.com

Pastor:

Fr. Luis Navarro Hernandez

Parochial Vicar:

Fr. Leo Del Carmen

Deacons:

Kevin Amen, Juan Espinoza

In Residence:

Rev. Alvaro Araque

Parish Office:

Marie Lou N. Paulino

Business Manager

Secretaries:

Rosa Nunez

Maria Thompson

Parish Office Hours:

Monday-Friday

9am- 12pm and 1 pm- 4pm

Religious Education:

Linda M. Reyes

Director of Religious Education

Good Shepherd Mission:

Deacon Matthew Joseph

305 E. French Camp Rd.

French Camp, CA 95231

982-0578 ☎ Administrator

Misa Sábado: 7:00pm

Sunday Mass: 10:30am



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)

Vigil Mass 5:15 pm (English)

Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)

Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—

7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English

Wednesday—7:00 a.m. - Spanish

5:00 p.m. - English

(With Mother of Perpetual Help Novena)

Eucharistic Adoration

Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia

Saturday/Sábado

4:00 pm-5:00 pm

or by appointment.



**BAPTISM
BAUTISMO**

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am

Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:

1st Saturday 10:00 am

Pláticas para Padres y Padrinos:

1er Sábado a las 6:00 pm

y 3er



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
nine (9) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre _____ Teléfono _____

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección _____ Ciudad _____ Código _____

I would like to:
Me gustaría:

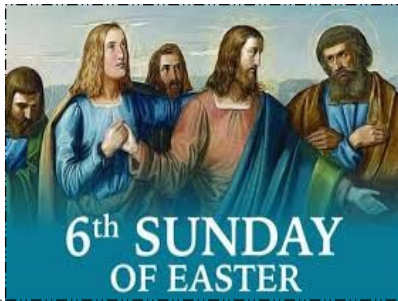
☐ Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.

☐ Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.

☐ Update my address information.
Actualizar mi dirección.

☐ Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☎ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.



*"The Lord is my shepherd, I shall not want."
-Psalm 23.1*

✠ **PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL** ✠

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa
Jesus Espinoza
Irma Duarte Valdez

Rafael Iñiguez
Braulio Gomez Jr.
Stanley Rebutan
Lupe Ledezma

*May 5, 2024
Sixth Sunday of Easter*



*You are all invited to
the Feast day of
Fatima*

*Saturday May 11, 2024
Mass at 5:15pm.*

*Starting Novena
May 2-10, 2024
At 5:30pm*

*In the Garden, where the Blessed
Virgin Mary is.*

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 16:11-15, Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b, Jn 15:26b, 27a, Jn 15:26—16:4a
Tuesday: Acts 16:22-34, Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8, See Jn 16:7, 13, Jn 16:5-11
Wednesday: Acts 17:15, 22—18:1, Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14, Jn 14:16, Jn 16:12-15
Thursday: Acts 18:1-8, Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4, See Jn 14:18, Jn 16:16-20
Friday: Acts 18:9-18, Ps 47:2-3, 4-5, 6-7, See Lk 24:46, 26, Jn 16:20-23
Saturday: Acts 18:23-28, 47:2-3, 8-9, 10, Jn 16:28, Jn 16:23b-28
Sunday: Acts 1:15-17, 20a, 20c-26, Ps 103:1-2, 11-12, 19-20, 1 Jn 4:11-16, Cf. Jn 14:18, Jn 17:11b-19

**Catholic Charities is in need of
a Volunteer Caregiver.
Kind, Compassionate, and
Patient. Light housekeeping
and personal care. If interested
please contact Ambria at
209-444-5951.**

The Good Shepherd Mission

**Is having a tostada dinner on
Sunday May 19 from 4pm-8pm
tickets are \$15 each.**

**305 E. French Camp Rd.
French Camp, CA 95231.**

La mision del buen pastor

**Tendra venta de tostadas de
carne molida con arros y frijoles.**

A \$15 el boleto

**305 E. French Camp Rd.
French Camp, CA 95231.**

**Annual Pentecost Pilgrimage
Calling all men on May 19th the
walk is from St. Bernard's
Church in Tracy, CA to St.
George's Church in Stockton,
CA. leaving St. Bernard's
Church after their 7am mass.
Meals, snacks, drinks and re-
stroom will be provided as well
as reflective vest.**



*"y a donde yo
voy, ya sabes el
camino"*
-Juan 14, 1-12

*5 de mayo de 2024
Sexto Domingo de Pascua*

SCHEDULE OF MASSES

May 4, 2024—May 11, 2024

SAT MAY 4 (5:15pm) -Blanca Fauni (Tkg) -Sabine Guirre (Tkg) +Antonio & Felipa Pacpaco +Iris Cabrereros +Eulalia Alimboyoguen (7:00pm) +Martha Bautista	Domingo 5 de MAYO (12:00pm) +Miguel Montes +Alberta Gomez +Soledad y Ruben Lua +Delfina Sanchez +Juan Manuel Pacheco +Jesus Martin Moya -Jose Jimenez y Fam. (Sanacion) (2:00pm) +Maria Josefina Mendoza Rivera +Jesus Alejandro Soto +Benjamin Sandoval +Almas del purgatorio
SUN MAY 5 (8:00am) +Honorato & Ma. Lourdes Inong +Manuel Realina +Daniel Sapat -Rolando Escalona (Bday) (10:00am) +Norman Del Rosario +John Salmasan +Ben Del Rosario +Emiterio & Placida Arellano -Lulu Menor & Fam. (Tkg) +Ricardo Madayag -Julius & Jenny Suero & Family(Tkg/ Sp. Int) +Corazon & Teddy Ingaling +Ronald Ingaling +Evelyn Ingaling +Edith Ingaling +Edwin Castanon +Ricky Castanon +Philomen & Anesia Engaling +Epifanio Suarez +Jose Socorro Tong	THUR MAY 9 (8:00am) -Myles Harbis (Bday) FRI MAY 10 (8:00am) +Isidro & Cresencia Labuni

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 14, 5-18, Salmo 113 B, 1-2. 3-4. 15-16, Jn 14, 26, Jn 14, 21-26
 Martes: Hch 14, 19-28, Salmo 144, 10-11. 12-13ab. 21, Cfr Lc 24, 46. 26, Jn 14, 27-31
 Miercoles: Hch 15, 1-6, Salmo 121, 1-2. 3-4a. 4b-5, Jn 15, 4. 5, Jn 15, 1-8
 Jueves: Hch 15, 7-21, Salmo 95, 1-2a. 2b-3. 10, Jn 10, 27, Jn 15, 9-11
 Viernes: 1 Cor 15, 1-8, Salmo 18, 2-3. 4-5, Jn 14, 6. 9, Jn 14, 6-14
 Sábado: Hch 16, 1-10, Salmo 99, 2. 3. 5, Col 3, 1, Jn 15, 18-21
 Domingo: Hch 10, 25-26. 34-35. 44-48, Salmo 97, 1. 2-3ab. 3cd-4, 1 Jn 4, 7-10, Jn 14, 23, Jn 15, 9-17

STEWARDSHIP

Sunday Offertory \$7,563.50
 Cath. Home Miss. Appeals \$1,645.00



Dear God,
 Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.

Associate Pastor's Message

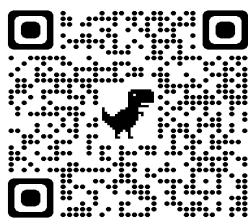
"REMAIN IN MY LOVE"

Last Sundays gospel talks about Jesus the Vine and we are the branches. A branch that isn't connected to the vine will die. This Sunday, Jesus is calling us again to be connected to the vine by remaining in his love. He said, "If you keep my commandments, you will remain in my love just as I have kept my Father's commandments and remain in his love". Remaining in God's love means keeping and obeying His commandments. "I have told you this so that my joy may be in you and your joy might be complete". The fruit of keeping God's commandments is joy, the joy that comes only from God. I like the acronym of JOY- JESUS OVER YOU. If our joy is not complete, maybe its because Jesus is not part of us. Real happiness happens not when we are happy but when God is happy for us. Let us keep enjoying life according to God's criteria because life is too short not to enjoy. Enjoy God's abundant blessings and be grateful always. The true secret of happiness is when we are happy with the things we have no matter how small and to be grateful for no matter what. Let us not endure life but enjoy life with God in our hearts. Let us always remain in God's love more than anything else. After all, God loves us no matter what. God bless you all! Amen!

" PERMANEZCAN EN MI AMOR "

El evangelio del domingo pasado habla de Jesús la viña y nosotros los sarmientos. Una rama que no está conectada a la viña morirá. Este domingo, Jesús nos llama de nuevo a estar conectados a la viña permaneciendo en su amor. Dijo: "Si obedecen mis mandamientos, permanecerán en mi amor, como yo he obedecido los mandamientos de mi Padre y permanezco en su amor". Permanecer en el amor de Dios significa guardar y obedecer sus mandamientos. " he dicho esto para que mi gozo esté en nosotros y nuestro gozo sea completo". El fruto de obedecer los mandamientos de Dios es la alegría, la alegría que sólo viene de Dios. Me gusta el acrónimo JOY- JESUS OVER YOU. Si nuestra alegría no es completa, tal vez sea porque Jesús no forma parte de nosotros. La verdadera felicidad no ocurre cuando nosotros somos felices, sino cuando Dios es feliz por nosotros. Sigamos disfrutando de la vida según los criterios de Dios porque la vida es demasiado corta para no disfrutarla. Disfrutemos de las abundantes bendiciones de Dios y seamos siempre agradecidos. El verdadero secreto de la felicidad es cuando estamos contentos con las cosas que tenemos por pequeñas que sean y estar agradecidos por lo que sea. No aguantemos la vida, sino disfrutemos de ella con Dios en el corazón. Permanezcamos siempre en el amor de Dios más que en cualquier otra cosa. Después de todo, Dios nos ama pase lo que pase. ¡Que Dios los bendiga a todos! Amén.

ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206

St. George's Church Website



Scan QR Code with camera

Mass Intentions are to be made two weeks prior.

Disclaimer: Last minute Intentions will not be the office staff responsibility if not mentioned.

Las intenciones de misas deben pedirse con dos semanas de anticipación.

Las intenciones de último momento no son responsabilidad del personal de la oficina si no son mencionadas.